

STALLWANGER GEMEINDEBLATT



Landorf · Schönstein · Stallwang · Wetzelsberg

Jahrgang 25

Ausgabe November 2023

Auflage: 700 St.

Von Patenschaft zur Freundschaft



In Freundschaft verbunden – der TSV Stallwang und der SV Haibach. Von links: Helmut Haimerl, Sabine Prommesberger, Andreas Sachs, Rudi Dilger, Manuel Müller, Erwin Poiger und Florian Fuchs.

Bericht Seite 3

**Wo LIEBE wächst - gedeiht LEBEN,
wo HASS aufkommt droht UNTERGANG.**

Mahatma Gandhi

Redaktionsteam

Max Dietl, Andrea Völkl,
Herbert Zankl

Kontakt:

09964 6402 0 – eMail: redaktion@stallwang.de

Impressum:

Herausgeber und Verlag: Gemeinde Stallwang, Straubinger Str. 18, 94375 Stallwang, Tel. 09964/6402-0

Auflage: 700 St.

Satz und Druck: Druckerei Baumgartner, Haselquanten 15, 94336 Hunderdorf, Tel. 09961/910131

Der Gemeindebote erscheint monatlich und ist für jeden Haushalt in Stallwang kostenlos.

Bitte beachten!

Redaktionsschluss für die Dezember Ausgabe ist Freitag, 08.12. 2023, 12.00 Uhr

Anzeigen und Inserate bitte an: stocker@vg-stallwang.de melden



Taizé Gebet



Donnerstag, 30.11.2023, 19:00 Uhr

in der Pfarrkirche in Stallwang

**30 Minuten Andacht, mit Gebeten, Liedern und Stille.
Meditation mit viel Kerzenlicht, das unser Herz berührt.**

Adventglühen

- Den Weihnachtzauber unter die Menschen bringen möchte der OGV Stallwang am Sonntag, 03.12.2023, mit einem Adventglühen für alle, die sich dem Zauber hingeben möchten. Die Bevölkerung darf sich auf ein ansprechendes Rahmenprogramm und kulinarische Leckereien freuen, die auf die weihnachtliche Zeit einstimmen. Auch für ein bezauberndes Ambiente ist gesorgt. Der Weihnachtszauber findet von 16 bis 19 Uhr im und um den Carport der Familie Schlecht, Dorfplatz 18, statt. Der veranstaltende Verein freut sich auf viele Besucher und angenehme Stunden und lädt ganz besonders Familien dazu ein, das Adventglühen zu besuchen.

• Text: Gudrun Brunner

Fahrräder für Asylsuchende

Seit Kurzem sind in Stallwang in der "Post" Asylsuchende untergebracht. Sie würden sich über Fahrräder freuen, damit sie ein bisschen mehr mobil sein können. Die Fahrräder sollten in einem verkehrstauglichen Zustand sein.

Text: Andrea Völkl

Ehrenamtliche Nistkastenbetreuer gesucht

Über Jahrzehnte hat Hans Völkl viele Nistkästen (insgesamt ca. 125 Stück) im Gemeindebereich betreut. Es wurden neue aufgehängt, kaputte repariert und in den Wintermonaten gesäubert. Jetzt möchte er sein Aufgabengebiet verkleinern und zwei Teilbereiche an zuverlässige Personen abgeben. Ein Bereich ist auf dem Forstweg am Gallner zwischen Königseck und Oberweinberg. Die Kästen sind auch ohne Leiter gut zu erreichen. Das zweite Gebiet wäre die Streuobstwiese in Grünleiten. In den Wintermonaten (Januar/Februar) sollte man ein Mal durchgehen und die alten Nester entfernen. Wer dazu Interesse hätte sollte sich bei Hans Völkl, tel. 1270, melden. Er gibt dann weitere Informationen. Diese Aufgabe bietet viele Vorteile: Freie Zeiteinteilung, Bewegung an der frischen Luft und den Vögeln und der Natur Gutes tun.

Jagdgenossenschaft Stallwang: Versteigerung und Einweisung

Am Samstag, 25.11.2023 findet beim Jagdvorsteher Georg Pielmeier eine Versteigerung gebrauchter Maschinen statt. An der Versteigerung können sich alle Stallwanger Jagdgenossen beteiligen. Folgende Maschinen werden im Rahmen der Versteigerung abgegeben:

- **Betonmischer Fliegl**
- **Holzspalter 16 t Stockmann**
- **Schneidspalter Posch**

Die Versteigerung beginnt um 09:30 Uhr; die Gerätschaften können ab 09:00 besichtigt werden.

Anschließend wird für alle interessierten Jagdgenossen eine Einweisung am neu angeschafften Holzspalter durchgeführt. Die Jagdgenossenschaft weist darauf hin, dass ohne Einweisung eine Benutzung des neuen Holzspalters nicht mehr möglich ist!

Von Patenschaft zur Freundschaft TSV hielt Abschlussfeier – Zufriedener Rückblick

Fasst man alle Lobes- und Dankesworte zusammen, dann kann man sagen: das 75-jährige Gründungsfest des TSV Stallwang-Rattiszell war ein großer Erfolg und bleibt in bester Erinnerung. Nach den vier Tagen fröhlichen Feiern im Juni gab es zum Abschluss am Freitag, den 27. Oktober ein Helferfest. Dies fand im Feuerwehrgerätehaus statt. Nach dem gemeinsamen Essen, das die Festküche Schedlbauer lieferte, gab Festleiter Florian Fuchs einen ausführlichen Rückblick. Er berichtete von den ersten Überlegungen bis zur Durchführung, von 18 abgehaltenen Ausschusssitzungen und großer Bereitschaft zur Mitarbeit während der ganzen Zeit. Der Festausschuss habe hervorragend gearbeitet. Mit Beatrix Kötterl habe man eine engagierte Festmutter gefunden und mit Landrat Josef Laumer den richtigen Schirmherrn. Die Festdamen mit ihren Begleitkindern gaben ein buntes Bild ab. Die Vereinsstandarte sei restauriert und eine gelungene Festschrift erstellt worden. Auch ein neues geschnitztes Vereinstafel habe man nun. Nur mit Hilfe und Unterstützung vieler sei dies möglich gewesen. Da seien alle miteingeschlossen: Mitglieder, Angehörige, Gemeinde, Bauhof, Spender, Ehrenamtliche und der Patenverein SV Haibach. Mit diesem habe man einen Glücksgriff gemacht und in der Nachbarschaft einen Verein gefunden, mit dem man schon lange sportlich verbunden sei und der jeden Tag überaus zahlreich vertreten war. „Es hat alles gepasst“, fasste der Festleiter zusammen. Für den Schirmherrn Josef Laumer war es eine Ehre, dieses Amt übernehmen zu dürfen. Er lobte das Fest, das perfekt geplant und organisiert war. Festmutter Beatrix Kötterl hob das harmonische Miteinander hervor, wo man gemeinsam viel Spaß und schöne Stunden erlebte. Rudi Dilger vom Haibacher SV brachte es auf den Punkt: bei diesem Fest sei die Beziehung von der Patenschaft zur Freundschaft geworden. „Ihr seid ein super Team“. Als Vorstand wandte sich Erwin Poiger dann an die beiden Festleiter Florian Fuchs und Manuel Müller. „Wir haben mit euch eine gute Wahl getroffen“, dankte er ihnen. „Ihr habt so viel Zeit und Engagement aufgebracht und euch voll eingesetzt“. Bürgermeister Max Dietl ist „stolz auf diesen TSV, der alles hervorragend gemacht hat. Haltet weiter so zusammen!“, war sein Appell. Als Dankeschön wurden von verschiedenen Seiten Blumen und Erinnerungsgeschenke überreicht. Die „Hofdorfer Buam“ spielten zur Unterhaltung schneidig auf, so dass nach Kaffee und Kuchen noch gesellige Stunden folgten.

Text und Foto: Andrea Völkl

Nicht vergessen

KLJB Wetzelsberg

Christbaumversteigerung

Zeit: Samstag, 25. November, 19.30 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Sportheim

JU Stallwang-Loitzendorf

Grasoberlturnier

Zeit: Sonntag, 26. November, 13.30 Uhr

Ort: Sportheim Stallwang

SV Landorf

Jahreshauptversammlung

Sonntag, 26.11. 2023 um 18.30 Uhr

Sportheim Landorf

FF Schönstein

Christbaumversteigerung

Zeit: Samstag, 2. Dezember, 19.30 Uhr

VdK VG-Stallwang

Weihnachtsfeier

Zeit: Sonntag, 3. Dezember, 11.00 Uhr

Ort: Haunkenzell, Gasthaus Silbersterne

OGV Stallwang

Adventglühen

Zeit: Sonntag, 3. Dezember, 16.00 bis 19.00 Uhr

Ort: Dorfplatz Stallwang, In und um das Carport der Familie Schlecht

KLJB Wetzelsberg

Nikolausgehen

Zeit: Dienstag, 05. Dezember

SV Wetzelsberg

Paketabgabe für Weihnachtstrucker

Zeit: Samstag, 09. Dezember, 15.00 bis 18.00 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Saloon

Dorfweihnacht Wetzelsberg

Zeit: Samstag, 09. Dezember, 19.00 Uhr

Ort: Dorfplatz Wetzelsberg

FF Landorf

Christbaumversteigerung

Zeit: Samstag, 9. Dezember, 19.30 Uhr

Ort: Stallwang, Bürgersaal

Weihnachtsmarkt Schönstein – kleinster Weihnachtsmarkt der Welt

Zeit: Sonntag, 10. Dezember, 14.00 bis 19.00 Uhr

Ort: Neumaier-Keller, Weihermühl

FF Wetzelsberg

Christbaumversteigerung

Zeit: Samstag, 16. Dezember, 19.30 Uhr

Ort: Wetzelsberg, Sportheim

TSV Stallwang-Rattiszell

Christbaumversteigerung

Zeit: Samstag, 16. Dezember, 19.30 Uhr

Ort: Stallwang, Vereinsheim

Schützenverein Landorf und SV Landorf

Gemeinsame Weihnachtsfeier

Zeit: Freitag, 22. Dezember

Ski-Gymnastik

Wir bieten im Winter wieder eine Ski-Gymnastik an.

Beginn: Ab 24.10.2023 bis voraussichtlich Mitte Februar (ca 15x Termine)

Wann: Dienstags, von 19:30 bis 21:00 Uhr

Wo: Turnhalle, Stallwang

Kosten: Für Mitglieder kostenlos; Für Nicht-Mitglieder werden 20 € komplett oder pro Einzelabend 2 € fällig.

Informationen: Bitte eine eigene Matte oder großes Handtuch mitbringen. Bei Fragen zögere nicht uns zu kontaktieren: 0176 / 84929981.



GEMEINDE STALLWANG

Landkreis Straubing-Bogen
Mitglied der Verwaltungsgemeinschaft Stallwang
www.stallwang.de

Auszug aus der Sitzungsniederschrift vom 26.10.23

Öffentlicher Teil

102. Gemeindliche Wasserversorgung; Quellsammelschacht Wetzelsberg - I, B, E

Die Gemeindearbeiter Rudi Stegbauer und Christian Stahl informierten den Gemeinderat, dass der aktuelle Quellsammelschacht in Wetzelsberg aus dem Jahr 1957 stammt und dieser aufgrund der Vorgaben vom Gesundheitsamt ausgetauscht werden muss. Da von den 6 Quellen in Wetzelsberg 3 nicht mehr schützenswert sind muss ein Sammelschacht mit mehreren Zuläufen eingebaut werden. Die Baggerarbeiten zum Austausch werden vom Bauhof übernommen, somit muss nur der Schacht gekauft werden. Es liegt bereits ein Angebot der Firma Schwarzkopf vor, zwei weitere Angebote folgen noch. Der Gemeinderat beschließt das günstigste Angebot mit den besten Voraussetzungen für den Quellsammelschacht in Wetzelsberg anzunehmen.

103. Brückensanierung Wetzelsberg - I, B, E

Bürgermeister Dietl teilte dem Gemeinderat mit, dass die Brücke in Wetzelsberg saniert werden muss. Die Brücke, welche 1974 gebaut wurde hat bereits ein lockeres Gelände und ist ausgespült. Es liegen zwei Angebote bereits 2 Angebote vor, eines über 23.335,01 € brutto und eines in Höhe von 20.861,87 € brutto.

Der Gemeinderat beschließt das günstigste Angebot der Firma Schedlbauer in Höhe von 20.861,67 € für die Brückensanierung in Wetzelsberg anzunehmen.

104. Umnutzung Grundschule zu KiTa, aktueller Sachstand, weiteres Vorgehen - I, B, ggf. E

Geschäftsstellenleiter informierte über einen Termin mit der Firma Wolf bezüglich der Schadstoffanalyse.

Bürgermeister Dietl gab bekannt, dass der bisherige Statiker Herr Dietrich in Rente gegangen ist. Als neuer Statiker soll Herr Kindl beauftragt werden.

Da die Kindergartenkinder kleiner sind muss das Fensterglas in der Schule getauscht werden und die Brüstungshöhe nicht 90 cm sondern 1 m betragen.

Am 09.11.2023 findet ein Termin mit Herrn Rothenwührer statt bezüglich der Heizung, hier soll auch wegen einer Förderung für nachhaltige Heizungen gesprochen werden.

Zur Kenntnis genommen

105. Kinderkrippe, erforderliche Brandschutzmaßnahmen - I, B, E

Aufgrund der Umbaumaßnahmen wurde in den Bestandschutz der Krippe bezüglich des Brandschutzes eingegriffen, weshalb nun die Tür in den Keller durch eine Brandschutztür ersetzt werden muss, außerdem darf auch keine Festverglasung mehr sein.

Bislang liegt nur ein Angebot über 14.065 € vor, zwei weitere folgen noch.

Der Gemeinderat beschließt das günstigste Angebot für die Brandschutztür anzunehmen.

106. Kläranlage Stallwang; Austausch der Heizung - I, B, E

Aufgrund der Vorschriften für die Probenentnahmen und Messungen in der Kläranlage muss eine Raumtemperatur von mindestens 20 °C gewährleistet werden. Die alte Heizung kann dies aber nicht mehr. Es soll nun eine Wärmepumpe eingebaut werden, da diese im Zusammenhang mit der neuen PV-Anlage am günstigsten ist. Es liegen 3 Angebote vor.

Der Gemeinderat beschließt die Wärmepumpe der Firma Aumer aus Kirchroth für 2.900 € in die Kläranlage Stallwang einzubauen.

107. Feuerwehrwesen, FF Wetzelsberg, Antrag auf Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen - I, B, E

Die FF Wetzelsberg meldete, dass die gesamten C Schläuche undicht sind und nicht mehr für Einsätze zu gebrauchen sind. Außerdem sind auch die C-Strahlrohre beschädigt. Nach Rücksprache mit KBM Fuchs sollen gleich die neuen C-Hohlstrahlrohre angeschafft werden und auch ist ein Systemtrenner anzuschaffen, da dieser in absehbarer Zeit zur Pflicht wird. Da nur die Schläuche zur Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft notwendig sind, sollen dies gleich angeschafft werden, die restlichen Sachen werden für 2024 in den Haushalt eingeplant.

108. Gemeindehaushalt; Vorlage der Jahresrechnung 2022 (Art. 102 Abs. 2 GO) - I, B, E

Die Jahresrechnung 2022 wird dem Gemeinderat gem. Art. 102 Abs. 2 GO vorgelegt und weist folgende Zahlen aus:

Ergebnisse der Haushaltsrechnung	Verwaltungshaushalt	Vermögenshaushalt	Gesamthaushalt
Soll-Einnahmen	3.114.971,67 Euro	2.084.794,53 Euro	5.199.766,20 Euro
+ neue Haushaltseinnahmereste	0,00 Euro	0,00 Euro	0,00 Euro
./. Abgang alter Haushaltseinnahmerest	0,00 Euro	0,00 Euro	0,00 Euro
./. Abgang alter Kasseneinnahmereste	- 14,00 Euro	-2.532,65 Euro	-2.546,65 Euro
bereinigte Solleinnahmen	3.114.957,67 Euro	2.082.261,88 Euro	5.197.219,55 Euro
Soll-Ausgaben	3.114.957,67 Euro	2.082.261,88 Euro	5.197.219,55 Euro
+ neue Haushaltsausgabereste	0,00 Euro	0,00 Euro	0,00 Euro
./. Abgang alter Haushaltsausgabereste	0,00 Euro	0,00 Euro	0,00 Euro
./. Abgang alter Kassenausgabereste	0,00 Euro	0,00 Euro	0,00 Euro
bereinigte Sollausgaben	3.114.957,67 Euro	2.082.261,88 Euro	5.197.219,55 Euro
Unterschied (Fehlbetrag)	-	-	-

In den Rechnungsergebnissen sind enthalten:	Haushaltsansatz	Ergebnis
Zuführung zum Vermögenshaushalt	203.745,00 Euro	170.310,52 Euro
Entnahme aus der allgemeinen Rücklage	706.000,00 Euro	706.087,84 Euro
Zuführung zur allgemeinen Rücklage	625.745,00 Euro	1.274.719,36 Euro

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Vorlage der Jahresrechnung 2022 vollinhaltlich zu.

109. Genehmigung der letzten Niederschrift; öffentlicher Teil

Der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung vom 14.09.2023 wird vollinhaltlich zugestimmt.

110. Bekanntgaben, Wünsche, Anträge

110.1 Asphaltierungsarbeiten

Die Asphaltierungsarbeiten im Landorfer Feld und auf der Straße bei Piehlhof sind abgeschlossen.

110.2 Rettungswache

Die Arbeiten der Rettungswache haben immer noch nicht begonnen, es liegen auch keine Angaben vor, wann mit dem Bau begonnen wird.



Die **Gemeinde Stallwang**
stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt



Reinigungspersonal
für die Raumpflege der Kinderkrippe Stallwang, Kirchberg 9 ein.

- *Beschäftigung in Teilzeit
- *Bezahlung nach Tarifvertrag öffentlicher Dienst (TVöD)
- *inkl. aller Sonderleistungen des öffentlichen Dienstes

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis spätestens 12. Dez. 2023 an die Gemeinde Stallwang, Straubinger Str. 18, 94375 Stallwang; gerne auch per eMail an info@vg-stallwang.de. Auskünfte erteilt 1. Bürgermeister Max Dietl

Die **Gemeinde 94375 Stallwang**
(Landkreis Straubing-Bogen)
stellt zum 1. Mai 2024 – eine/n



Mitarbeiter/in
im gemeindlichen Bauhof (m/w/d)

in Vollzeit ein.
Entlohnung nach Tarifvertrag öffentlicher Dienst (TVöD)

Voraussetzungen

- handwerkliche Ausbildung
- Führerschein KL II (CE)
- Bereitschaft zum Winterdienst
- Bereitschaft zum Feuerwehrdienst erwünscht

Bewerbungen (gerne auch per eMail an info@vg-stallwang.de) mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 20. Dez. 2023 an die Gemeinde Stallwang, Straubinger Str 18, 94375 Stallwang. Auskunft erteilt 1. Bürgermeister Max Dietl (09964/6402-22) oder Geschäftsstellenleiter Franz Pfeffer (09964/6402-24).

VdK - Weihnachtsfeier

Am 3. Dezember 2023 findet heuer unsere Weihnachtsfeier im Gasthaus Silbersterne in Haunkenzell statt. Wir treffen uns ab 11.00 Uhr zum gemeinsamen Mittagessen. Nach Mittag bekommen wir Besuch von einigen Größen der Musikgeschichte. Die Feier lassen wir mit Plätzchen und Glühwein ausklingen. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen.

Bitte meldet Euch an bis zum 23. November 2023 unter der Tel.-Nr.: 09964/601225; 0151/42802118 oder 09964/9881 abends

Wir freuen uns auf Euch

Die VdK-Vorstandschafft
Vorsitzender
Klaus Frankl



Herzlichen Glückwunsch

Eheschließung

21.10.2023: Simone Popp und Bernhard Schmidbauer, Stallwang

Glück und Gottes Segen wünschen wir dem Paar als Begleiter im gemeinsamen Leben!

Geburtstage

Im Dezember können runde bzw. halbrunde Geburtstage feiern:

14.12.: Peter Plath, Wetzelsberg 75 Jahre

19.12.: Christa Pirsch, Stallwang 65 Jahre

26.12.: Johann Bosl, Schönstein 90 Jahre

Wir gratulieren herzlich! Außerdem wünschen wir auch Ihnen, falls Sie im November oder Dezember Geburtstag haben, alles Gute und eine schöne Zeit

Silbernes Hochzeitsjubiläum

Am 15. Dezember können Roswitha Broj-Bohler und Daniel Bohler, Stallwang dieses Jubiläum feiern.

Wir gratulieren von Herzen und wünschen weiterhin eine schöne Zeit in Gemeinsamkeit.

Gallnerweg 1
94375 Stallwang
Tel. 0 99 64/5 17
Fax 1630



Spenglerei
Heizung
Sanitär

Integrierte Leitstelle (ILS) in Straubing besichtigt

Eine Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr Landorf besichtigte am 29.09.2023 die Integrierte Leitstelle (ILS) in Straubing. In der Leitstelle in Straubing werden die Einsätze von Feuerwehr, Technischen Hilfswerk, Rettungsdiensten, ... alarmiert, eingeteilt und begleitet. Die Besetzung der Leitstelle nimmt rund um die Uhr die Notrufe aus den Landkreisen Straubing-Bogen, Regen, Degendorf und der Stadt Straubing an. Bei der Besichtigung wurde den Teilnehmer die die Bearbeitung der Notrufe, der Alarmierung und die Funktionsweise der Leitstelle erläutert. Somit könnten die Feuerwehrler die Arbeit der Disponenten nachzollziehen. Selbstverständlich wurden auch alle Fragen der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Landorf beantwortet. Nach einer spannenden und Informativen Führung ging es mit vielen Eindrücken im Gepäck zurück nach Landorf. Durch die Führung konnten die Teilnehmer den Ablauf „auf der anderen Seite des Funkes“ kennenlernen und sind nun für den nächsten Kontakt mit der Leitstelle bestens gewappnet.

Text und Foto: Daniel Poiger



Freiwillige Feuerwehr Landorf schaffte neue Schutzanzüge an.

Um bestens auf den Ernstfall vorbereitet und dort gut möglichst ausgerüstet zu sein, schaffte sich die Freiwillige Feuerwehr Landorf nach intensiver Marktrecherche 18 neue Schutzanzüge des Modell Forset Otl der Firma Seamtex über die Firma Killian aus Zwiesel an. Ein Grund für die Anschaffung der Schutzkleidung war, dass diese eine Straßenzulassung hat und diese somit im Gegensatz zum Bayern 2000 ohne Warnweste eingesetzt werden darf. Auch schützt dieser Schutzanzug besser gegen Witterungseinflüsse wie zum Beispiel Nässe, Wind und Kälte. Die neue Einsatzkleidung ist unter anderem für die technische Hilfeleistung sowie für die Außenbrandbekämpfung zugelassen. Da die Gemeinde Stallwang nur die Kosten des Schutzanzuges des Types Bayern 2000 übernahm, entschied sich die Freiwillige Feuerwehr dazu, um Ihre aktiven Mitglieder bestens auszustatten den Mehrpreis für die höherwertige Schutzkleidung in Höhe von fast 12.000 Euro aus der Kasse des Feuerwehrvereines zu übernehmen. Sie leistete hierdurch einen erheblichen Eigenanteil. Kommandant Wilhelm Poiger und Vorstand Daniel Poiger sind sich sicher, dass diese Ausgabe eine gute Investition in die Sicherheit der Feuerwehrkameraden ist. Dies stellte der Schutzanzug in den ersten Übungen und Einsätzen bereits unter Beweis. Einen besonderen Dank gilt hierbei Helmut Limmer, welcher sich federführend um die Auswahl, Angebotseinholung und Anschaffung

kümmerte. Um besseren Preis aufgrund einer höheren Abnahmemenge zu erzielen erfolgte die Bestellung der Schutzanzüge in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Loitzendorf, welche sich ebenfalls neue Schutzanzüge besorgte. Somit erfolgte die Auswahl und Bestellung der Schutzkleidung gemeinsam und ist ein Beispiel für die gute Zusammenarbeit der beiden Nachbarfeuerwehren. Um auch weiterhin gut ausgestattet zu sein, freut sich die Freiwillige Feuerwehr Landorf stets um Zuwendungen und Spenden. Ansprechpartner hierfür ist Vorstand Daniel Poiger unter 09964 610450, welcher sich bereits im Vorhinein für die Unterstützung bedankt.

Text und Foto: Daniel Poiger



Auto Buchs - Gebrauchtwagenhandel Reifen - Felgen - Zubehör

Haselmühle 1 · 94375 Stallwang
Tel. 09964/814



Gallner Stallwangs Apotheke

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 : 2015

E-Mail: gallner.apotheke@t-online.de · Internet: www.gallnerapotheke.de

Apotheke mit **Lieferservice**
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30 - 12.30
u. 14.00 - 18.00 Uhr,
Mi. nachmittag geschlossen,
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

Kontakt: Tel. 09964/9680

Zwei Gruppen machten Leistungsabzeichen

Nach langer Vorbereitungszeit legten am 14. Oktober bei der Feuerwehr Stallwang zwei Gruppen die Prüfung für das Leistungsabzeichen ab. Die beiden Schiedsrichter Markus Weber (KBI) und Richard Marchner schauten genau hin, als es galt, Aufgaben zu meistern. Markus Weber lobte die Leistungen der Stallwanger. Viel Zeit haben die Ausbilder investiert, um das nötige Wissen zu vermitteln. „Leistungsabzeichen sind wichtig, denn da lernt man Handgriffe, die man bei den Einsätzen braucht. Diese werden immer schwieriger. Die Grundaufgaben bei den Feuerwehren haben sich total verändert“, so der Kreisbrandinspektor. Nach der erfolgreich abgelegten Prüfung wurden die Abzeichen überreicht. Bei der Gruppe I waren dabei: Markus Fischer als Ergnzer, Dominik Ruhland (Stufe IV), Thomas Auer (III), Michael Stegbauer (III), Christoph Koppl (V) Andreas Auer (VI) und Walter Lukas (II). Bei der zweiten Gruppe waren Thomas Zollner (Stufe IV) und die jungen Feuerwehrler Larissa Fuchs, Nico Fischer, Stefan Stegbauer, Paul Aumer, Dominik Solleder und Paul Brunner, die alle Stufe I ablegten. Kommandant Thomas Fuchs zeigte sich stolz über das Geleistete und dankte der Gemeinde für die Unterstützung. Florian Fuchs war als zweiter Bürgermeister anwesend. „Es ist schön und gut, wenn junge Leute da sind, so dass eine ganz neue Gruppe gebildet werden kann. Da ist der Nachwuchs gesichert.“ Max Schambeck, Markus Fischer und Thomas Fuchs haben die Ausbildung übernommen. Zur anschließenden Feier gab es eine gegrillte „Sposau“, die Kommandant Thomas Fuchs gestiftet hatte. Geselligkeit und Zusammenhalt ist bei den Stallwangern genauso wichtig wie Wissen und Können.

Bild und Text: Andrea Volkl



Die zwei Gruppen, die ein Leistungsabzeichen ablegten mit den Schiedsrichtern und Ausbildern sowie Vorstand Johannes Volkl und stellvertretendem Bürgermeister Florian Fuchs.

#DeinComputeristDeinFreund

M-IT-SOFT

Müller IT-Service & Software

94375 Stallwang • www.m-it-soft.de • 0151/42432745 • manuel.mueller@m-it-soft.de

Seidl Florian
Irlmhl 1 94375 Stallwang
Tel.: 09964 6 11 97 22 Handy.: 0151 1158 2573
E-Mail: info@zp-seidl.de

ZIMMEREI & PLANUNG

elements

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

NIE WAR DER WEG ZUM NEUEN BAD EINFACHER!

Hirschberger Ring 31 a, Straubing
Telefon: 09421/997630

HIER BERT DAS FACH-HANDWERK

Öffnungszeiten der Bderausstellung:
Montag - Freitag von 9 - 18 Uhr
Samstag von 9 - 14 Uhr

Naturbden

Georg Pielmeier
Kirchberg 28 94375 Stallwang

- ✓ Parkettböden
- ✓ Korkbden
- ✓ Linoleum
- ✓ Parkettschleif-Service

Tel. 09964 / 601715 - Handy: 0160 / 8453800 Mail: georg.pielmeier@t-online.de

Karl-Heinz Wittmann
Steinmetz- und Steinbildhauermeister
Steintechniker und Restaurator i.H.

Dammersdorf 2 • 94353 Haibach
Tel. 09964 1490 • Fax 09964 601559

Es zählen Können und Kameradschaft - Drei Gruppen legen Leistungsprüfung ab

Erstmalig trafen sich die beiden benachbarten Feuerwehren aus Schönstein und Wetzelsberg zu einer gemeinsamen Leistungsprüfung. Die Schiedsrichter KBI Weber, KBM Fuchs und stellv. Kdt. Vogl aus Wiesenfelden lobten einstimmig diesen Entschluss. Nacheinander stellten sich die drei Gruppen deren Aufgaben, um die Abzeichen in Bronze, Silber und Gold zu erreichen. Die jeweiligen Schwierigkeitsstufen sind unterschiedlich und setzten viele Ausbildungsstunden voraus. Dass keiner weiß, welche Aufgabe ihm in der Prüfung gestellt wird, wird durch Auslösen sichergestellt. Der Druck und die Aufregung sind groß. Die Schiedsrichter schauen sehr genau hin, wenn auch nur ein Einzelner durchfällt, ist die ganze Gruppe durchgefallen. Auch hier gilt das Motto: „Einer für alle, alle für einen.“ Nun müssen die Kameraden wissen, wo in ihrem eigenen Feuerwehrfahrzeug bestimmte Ausrüstung zu finden ist, Knoten und Stiche nach einer Zeitvorgabe gebunden werden, der komplette Ablauf einer Wasserentnahme mit Saugleitung und aus Hydranten mit Bereitstellung dreier Strahlrohre durch den Angriffs-, Wasser- und Schlauchtrupp bis nach erfolgreichem Ankuppeln der Schläuche der Abschlussbefehl „Wasser marsch“ zu hören ist. KBI Weber konnte am Ende den Prüflingen mitteilen, dass alle angetretenen Gruppen das Leistungsabzeichen erfolgreich absolviert haben und verteilte an jeden einzelnen das jeweilige verdiente Abzeichen, dass von nun an die Uniformjacke zieren wird. Auch die jeweiligen Kommandanten, Vorstände und Truppenführer bedankten sich beim zahlreichen Nachwuchs voller Stolz für deren Leistung. Die beiden Wetzelsberger Truppen richteten noch extra Dankesworte an den 2. Kommandanten Schmidbauer Josef jun., der unerwartet die volle Ausbildung und Organisation übernehmen musste und dies sei einen Sonderapplaus wert. 3. BM Stahl als Vertreter der Gemeinde Stallwang lud alle Teilnehmer noch zu einem gemeinsamen Essen in das Gasthaus Menacher ein. Möge die genau in diesem Jahr 150jährige Verbundenheit der beiden Feuerwehren noch lange fortbestehen.

Über folgende Abzeichen dürfen sich freuen:

Wetzelsberg Gruppe 1:

Fischer Florian/Stufe 4, Stahl Johannes/4, Eckmann Julia /3, Papp Ramona/2, Papp Jonas/2, Eckmann Lukas/2, Artmann Matthias/4, Stahl Stefan/3, Fischer Alexander/3.

Wetzelsberg Gruppe 2:

Aich Sarah/2, Inhofer Lena/2, Binder Florian/2, Stahl Jonas/2, Artmann Michael/6, Fischer Sebastian/3, Aich Lukas/4.

Schönstein Gruppe 1:

Schindler Lukas/3/Ergänzer bei der FFW Wetzelsberg, Schambeck Sebastian/4, Attenberger Manuel/3, Ettl Johannes/3, Neumaier Stefan/3, Berr Tobias/4, Schindler Raphael/3, Schuhmann Jonas/1, Schuhmann Lukas/1, Gammer Julian/1.



Das Foto zeigt die Kameraden mit den Schiedsrichtern und den Vereinsfunktionären.



Das Foto zeigt einen Teil der Prüflinge beim Aufbau einer Saugleitung unter den aufmerksamen Augen des KBM Fuchs aus Stallwang. Text und Foto Rudi Müller

Nachhaltigkeit – nachhaltiges Handeln und Verhalten

Oftmals werden die musischen Fähigkeiten in ihrer Bedeutung für die Entwicklung eines Kindes unterschätzt und vernachlässigt. Doch für die Stärkung des Selbstwertgefühls und Selbstbewusstseins ist der kreative Umgang mit verschiedenen Werkstoffen wie Ton, Draht, Papier, Holz, Metall, Wasser, Farben unerlässlich. Kreativ mit eigenen Händen arbeiten, bearbeiten, verarbeiten - einem Werkstoff eine andere Form geben, Neues schaffen - das beflügelt die Fantasie und ermöglicht den Kindern Erfolgserlebnisse zu erzielen.

Gemäß dem Motto „Grundschule Stallwang - Ein festes Fundament“ sollen den Schülerinnen und Schülern Werte und Kompetenzen vermittelt werden, die sie im Alltag stärken und ihre Resilienz und Kreativität im täglichen Leben fördern. Mit dem, von der Regierung von Niederbayern geförderten Projekt „Künstler in der Grundschule“, und der finanziellen Unterstützung durch den Elternbeirat war es möglich, Frau Katharina Heusinger und Herrn Martin Waubke vom Keramikatelier „Auf der Spek“ aus Steinach für unsere Grundschule zu gewinnen.

In der Woche vom 16. – 20.10.2023 war es allen Kindern möglich unter Anleitung der Künstler aus dem Rohmaterial Ton Zaunhocker zu gestalten. Die Schülerinnen und Schüler machten sich mit Eifer und sichtbarer Freude ans Werk. Konzentriert, ausdauernd und mit großer Begeisterung formten sie die Tonklumpen zu Körpern, Köpfen, Ohren, Armen, Beinen und Bäuchen. Reale Tiere wie Hunde, Katzen, Hasen, Löwen, Pferde, aber auch Fantasiewesen wie Drachen und Feen entstanden.

Im nächsten Frühjahr können diese bunten und fröhlichen Kunstwerke Gärten und Zäune zahlreicher Familien unserer Gemeinden schmücken.

Das Grundschulteam Stallwang



Besuch auf dem Bauernhof

Im Rahmen der „Woche der Nachhaltigkeit“ verbrachte am Montag, den 23.10.23 die 1. und 2. Klasse und am Mittwoch, den 25.10.23 die 3. und 4. Klasse einen tollen Vormittag auf dem Bauernhof der Familie Schütz in Bühl. Mit der Erlebnisbäuerin Stefanie Schütz machten sich die Kinder auf den „Pfannkuchenweg“. An verschiedenen Stationen erfuhren die Schüler, woher das Mehl, die Eier und die Milch kommen, die man für eine Pfannkuchen braucht. Die Kinder lernten viel über die Tiere, die auf dem Bauernhof leben. Von der Kuh über das Huhn, die Babyziege und die Katze durften alle Tiere gestreichelt werden. Mit großer Begeisterung fütterten die Kinder die Kühe mit einer von ihnen gemachten „Kuhpizza“, die alles enthält was eine Kuh als Futter bekommt. Zum Schluss ließen sich alle einen leckeren Pfannkuchen schmecken und fuhren nach einem spannenden Tag auf dem Bauernhof in die Schule zurück.

Text und Foto: Sandra Prommesberger, Lin



Kälte knott
www.kaelte-knott.de

Kühl- und Klimaanlage
Getränke- und Schanktechnik
Fahrzeugkühlung
Beratung-Planung
Ausführung-Service

94315 Straubing-Ittling · Tel. 09421/702020 · Fax 7020230

einfach mal bei uns vorbei schauen!

-Geschenkartikel
-viele aus Glas u. Porzellan
-Schulbedarf und Spielwaren
-Werkzeug für den Garten,
die Landwirtschaft und den Handwerker

Haus und Garten
Firma **Josef Aumer**
Inhaber Martin Leiderer

Telefon (09964) 610010 | Dorfplatz 13 | 94375 Stallwang

Kommt und seht, wie `s dem armen Mann ergeht

Am Abend vor dem Sankt-Martins-Tag hielt die Kindertagesstätte Stallwang ihre Martinsfeier ab. Im Pausenhof der Schule gab es ein großes Stell-dich-ein von Kindern, Eltern und Großeltern. Zusammen mit dem Kindergartenpersonal hatten die Kleinen für den Wortgottesdienst mit Pfarrer William ein Singspiel einstudiert. Mit „Kommt und seht, kommt und seht, wie`s dem armen Mann ergeht“ wurde dessen Geschichte gesungen und gespielt. Hungernd und frierend wurde der Bettler dabei an den Türen abgewiesen. Erst als der Soldat Martin dem Bettler zu essen gab und seinen Mantel mit ihm teilte, ging es ihm besser. Anschließend führte Sankt Martin auf dem Pferd den langen Laternenzug am Kirchberg an. Zurück im Schulhof gab es dann zur Stärkung Würstl und Punsch.

Text und Fotos: Andrea Völkl, Herbert Zankl





Christbaum Wittmann

Wir verkaufen heimische Christbäume aus eigener Plantage

Verkauf ab Hof:
Denkzell 37 · 94357 Konzell
vom 02.12. bis 23.12.2023
Mo bis So von 9:30 - 16:00 Uhr



werbeluchs.com

Christbaum Wittmann · Denkzell 37 · 94357 Konzell · Tel. 099 63 / 14 51 · Mobil 0151 / 67 122 537 · info@christbaum-wittmann.de · www.christbaum-wittmann.de · Inhaberin: Marina Wolf · Zirnberg 3 · 94344 Wiesenfelden · **Besuchen Sie uns auch auf Facebook!**

Wir machen den Weg frei



Raiffeisenbank Stallwang

Geschäftsstelle der
Raiffeisenbank Rattiszell-Konzell eG

HOLMER

... FÜR DEINE (T)RÄUME

Chamer Straße Ba
94375 Stallwang
T: 09964 / 610 830
hollmer-raumausstattung.de



BODENBELÄGE UND GARDINEN

„Möge Gott alle Zeit mit Euch sein“ 34 Ehepaare feierten Jubiläum – Segen für Paare

Stallwang (hv). Am Sonntag, den 22. September lud die Pfarreiengemeinschaft Stallwang-Wetzelsberg-Loitzendorf alle Jubiläumspaare in die St.-Michaels-Kirche ein. 34 Paare folgten der Einladung. Pfarrer William Akkala entzündete zu Beginn die Osterkerze als Symbol der ewigen Liebe Gottes. Das Evangelium handelte von der Hochzeit zu Kanaa. Mit Fragen zur Liebe regte er in der Predigt zum Nachdenken an. „Vor Jahren habt ihr gesagt: ich will dich lieben, achten und ehren. Wie schaut euer Blick zurück aus beim Ehejubiläum? Erinnerungen an Freud und Leid kommen hoch. Was hat sich in all der Zeit verändert? Aus der ersten Liebe wurde Alltag. Trotzdem sind Sie sich nach Sternstunden und Tiefpunkten treu geblieben.“ Der Kirchenchor unter der Leitung von Daniel Kaiser gestaltete den Gottesdienst mit passenden Liedern. Am Ende gab es von Pfarrer William für alle Jubiläumspaare einen Einzelsegen. Die Frauen bekamen zudem eine rote Rose überreicht. Bei der anschließenden Feier im Gasthaus „Zur Post“ gab es für alle ein Mittagessen. Neben Jubelpaaren, die fünf, zehn, fünfzehn Jahre und mehr miteinander verheiratet sind, waren auch einige dabei, die schon Goldene oder Diamantene Hochzeit feiern durften. Pfarrer William wünschte zum Abschied: „Möge Gott alle Zeit mit Euch sein.“



Die Jubelpaare der Pfarreien Stallwang, Wetzelsberg und Loitzendorf stellten sich mit Pfarrer William zu einem gemeinsamen Gruppenfoto in der Pfarrkirche Stallwang auf.



Mühlenweg 8
94347 Ascha
T 09961 94210
F 09961 942129
ascha@mks-ai.de
www.mks-ai.de

Architekten – Ingenieure GmbH

Pizzeria SALENTO
Straubinger Str. 14, 94375 Stallwang
 ☎ 09964 61 15 75
DI 17-22 Uhr
MI-So 11-14 & 17-22 Uhr
Montag Ruhetag




INDIVIDUELLE GARTENBEWÄSSERUNG
Beratung, Unterstützung & Planung
Montageservice möglich







Jetzt planen
und die
nächsten
Sommer im
Grünen
genießen!

STEMAX-Wassertechnik, Rohthamer Str. 1, 94377 Steinach, +49 9428 9494755




Getränke Reitmeier
 Fehlburger Weg 9, 94375 Stallwang
 Tel. 09964/9788 oder 0160 91327086



unsere Öffnungszeiten:
 Dienstag: 16:30-18:30 Uhr
 Freitag: 15:00-18:00 Uhr
 Samstag: 09:00-12:00 Uhr





Alexander Wohlfarth
 RAUM AUSSTATTUNG

BODENBELÄGE

TÜREN

GARAGENBESCHICHTUNG

Straubinger Straße 30 A
94375 Stallwang
www.raumausstattung-wohlfarth.de

Festnetz: +49 9964 / 611 9411
 Mobil: +49 171 / 789 0061
 kontakt@raumausstattung-wohlfarth.de

Büchereibesuche mit der Schulklasse

Immer wieder neue Abenteuer entdecken.....

....ist das Motto jeder Bücherei.

Alle zwei Wochen können die kleinen und großen Bücherfreunde der Grundschule Stallwang mit der ganzen Klasse bis zu drei Bücher auswählen und mit nach Hause nehmen. Ob einen Titel der vielen Bücherreihen oder einzelne Bücher für jede Alterstufe; hier finden die Kinder schnell das richtige und oft wird in der Pause und auf dem Heimweg im Bus schon geschmökert.

So lernen die Kinder schon im Grundschulalter den Spaß an Büchern, am Lesen und danach am Austauschen über das gelesene Buch. Bei der Rückgabe werden die Bücher dann oft auch an die Freunde weitergegeben, die diese dann gespannt nachlesen.

Ein besonderer Höhepunkt in diesem Jahr waren die neuen Ausweise, die im Rahmen der neuen EDV-Anlage samt Programm erstellt und in den Klassen verteilt werden konnten. So wurde auch etwas Verantwortung mit nach Hause genommen: Auf die Ausweise gut aufpassen und bei jedem Besuch in der Bücherei wieder vorzeigen! Die Eintrittskarte für das eigene Leserkonto.

Maria Sporrer Büchereiteam



Viele neue Spiele zum Ausleihen

In der Bücherei wurde im Laufe des Jahres das Spieleangebot erweitert und ins Sortiment aufgenommen.

Vom Kleinkind, über Schüler bis zu Erwachsenen findet ihr eine große Auswahl.

Wir möchten uns recht herzlich bei Florian und Maria Sporrer bedanken. Im letzten Herbst wurde ihnen für ihre langjährige Jugendarbeit im Landkreis der "Jugendpreis" des Kreisjugendringes verliehen. Dazu gab es einen zweckgebundenen Scheck über 1000 Euro, gestiftet der Sparkasse Niederbayern-Mitte. Dieser Betrag darf im Sinne der Kinder- und Jugendarbeit genutzt werden.

Neben der Jugendrotkreuz Gruppe in Loitzendorf, erhielt auch die Bücherei einen Teil der Summe. Mit dem Ziel "Weg vom Bildschirm" sollen die Kinder und Jugendlichen wieder den Spaß an Gesellschafts- und Brettspielen entdecken.

Kommt vorbei. Neben Klassikern finden sich viele Neuheiten, Wissensspiele und ausgezeichnete "Spiel des Jahres" Preisträger.

Da steht einem Spieletreff mit Familie und Freunden nichts mehr im Wege.

Über einen Besuch freut sich das Büchereiteam Stallwang



Basarteam spendet an Kindertagesstätte und Schule

Im September veranstaltete das Basarteam des Vereins „Zukunft Stallwang e.V.“ mit Unterstützung von fleißigen Mamas und Papas wieder einen Herbst-/ Winterbasar.

Aus dem Erlös ging eine Spende über 500 € an die Kindertagesstätte Stallwang für die Anschaffung von neuem Spielmaterial für die Kindergartenkinder.

Auch die Grundschule Stallwang konnte sich über eine Spende von 300 € freuen, die für die Einrichtung eines Aufenthaltsraumes verwendet werden soll.

KiTa-Leitung Rosi Deser und Schulleitung Eva Hoffmann bedankten sich sehr für die großzügige Unterstützung.

Der Frühjahrsbasar Stallwang findet am 17.03.2024 statt. Verkaufsnummernvergabe ab sofort unter <https://basarino.de/4581>.

Neue Helfer sind jederzeit herzlich willkommen.

Text: Basarteam Stallwang



Veranstaltungskalender 2023/2024 Wetzelsberg – Schönstein

2023

19. Nov. 23 Jahresfest KSK Wetzelsberg-Schönstein - 08:00 Uhr - Wetzelsberg
25. Nov. 23 Christbaumversteigerung KLJB Wetzelsberg - 19:30 Uhr - Sportheim Wetzelsberg
02. Dez. 23 Christbaumversteigerung FFW Schönstein - 19:30 Uhr
05. Dez. 23 Nikolausgehen KLJB Wetzelsberg
09. Dez. 23 Paketabgabe für Weihnachtstrucker - 15:00 bis 18:00 Uhr - Saloon
09. Dez. 23 Dorfweihnacht, Dorfplatz Wetzelsberg - 19:00 Uhr
10. Dez. 23 Weihnachtsmarkt – 14:00 bis 19:00 Uhr - Neumaier Keller
16. Dez. 23 Christbaumversteigerung FFW Wetzelsberg - 19:30 Uhr - Sportheim Wetzelsberg
22. Dez. 23 Einstimmung auf Weihnachten KLJB Wetzelsberg - 19:00 Uhr

2024

06. Jan. 24 Jahreshauptversammlung KLJB Wetzelsberg - Gasthaus Wetzelsberg
06. Jan. 24 Musikantentreffen SV Wetzelsberg - 14:00 Uhr - Sportheim Wetzelsberg
28. Jan. 24 Jahreshauptversammlung SV Wetzelsberg - Gasthaus Wetzelsberg
17. Feb. 24 Preisgroßoberln FFW Wetzelsberg - 19:30 Uhr
18. Feb. 24 Jahreshauptversammlung FFW Schönstein
25. Feb. 24 Jahreshauptversammlung FFW Wetzelsberg
03. Mär. 24 Jahreshauptversammlung KSK Wetzelsberg-Schönstein
13. Apr. 24 Patenbitten FFW Wetzelsberg - Gasthaus Loibl
18.-21. Apr. 24 72-Stunden Aktion KLJB Wetzelsberg
27. Apr. 24 Bockbierfest KLJB Wetzelsberg - 19:00 Uhr - Sportheim Wetzelsberg
01. Mai 24 Maibaumaufstellen FFW Schönstein - 13:00 Uhr - Feuerwehrhaus Schönstein
02. Juni 24 Fronleichnam Ortsvereine - 08:00 Uhr - Kirche Wetzelsberg
02. Juni 24 Dorffest FFW Wetzelsberg - 10:00 Uhr - Sportheim Wetzelsberg
15. Juni 24 Sonnwendfeuer SV Wetzelsberg - 19:00 Uhr - Sportplatz Wetzelsberg
30. Juni 24 Dorfmeisterschaft Petanque SV Wetzelsberg - 14:00 Uhr - Sportplatz Wetzelsberg
14. Juli 24 Kellerfest FFW Schönstein - 10:00 Uhr - Weihermühle
27. Juli 24 20. Countryfest SV Wetzelsberg - Sportplatz

Änderungen vorbehalten

Kleinste Wald-Weihnacht der Welt

Nach der gelungenen Premiere im vergangenen Jahr lädt die vermutlich kleinste Wald-Weihnacht der Welt wieder am 2. Advent, 10. Dezember 2023, nach Schönstein, Gemeinde Stallwang, ein. Zwischen 14.00 und 19.00 Uhr heißt es dann am alten Bierkeller in der Weihermühl: Kunst. Handwerk. Genuss.

Im weihnachtlichen Waldambiente bietet dabei die Galerie Mola-Factura unter dem Motto „Schöne Dinge für drinnen und draußen“ außergewöhnliche Ideen zu den Themen Fotografie, Bilder, Papier und Objekte sowie historische Liköre.

Reizvolle Handwerksstücke aus Weide, Glas und Holz präsentiert die Familie Schindler aus Schönstein. Darunter finden sich weihnachtliche Weidengeflechte und handgefertigte Gewürzmühlen aus unterschiedlichen Hölzern.

Töpferware und weitere handwerkliche Produkte runden das Angebot unter dem Motto „Hier finde ich meine Geschenke.“ ab. Die Freiwillige Feuerwehr Schönstein hat passende Antworten für Hunger und Durst in adventlicher Kulisse parat.

Text: Thomas Schmidt

„Wir bewegen uns“ erfüllt 3700-Kilometer-Ziel Spende an Kindergarten

Die Gesundheitssport-Gruppe „Wir bewegen uns“ aus Stallwang und Loitzendorf konnte auch in diesem Jahr eine Spende an den Kindergarten übergeben. Den Walkern wurden von den Gemeinden Stallwang und Loitzendorf jeweils 500,- Euro zugesagt, falls die Gruppe 3700 Kilometer schafft. Ein sehr großzügiges Entgegenkommen beider Gemeinden, wie die Teilnehmer wohlwollend anmerkten. Aus dem Spendentopf sprachen die Teilnehmer dem Kindergarten 800,- Euro zu, der Bücherei 200,- Euro.

Im April ging man an den Start und absolvierte bis Ende September 26 Abendrunden, inklusive zweier Radtouren. Bis zu 23 Teilnehmer konnten Initiator Helmut und die Tour-Guides Anneliese und Franz Grimm auf den Runden um Stallwang und Loitzendorf führen. Das erzielte Ergebnis entsprach einer Duftmarke; 4711 Kilometer wurden erwalkt und erradelt. Helmut Schlecht bemerkte im Fazit erleichtert, dass „nix passiert ist.“ Nun konnte bei der Spendenübergabe im Beisein von Stallwangs Bürgermeister Max Dietl und Loitzendorfs 2. Bürgermeisterin Waltraud Scheitinger der doppelt wertvolle Sinn der Gesundheitssportaktion herausgestellt werden. Die Teilnehmer profitierten im Hinblick auf ihre Gesundheit, der Kindergarten kann den Betrag zielgerichtet einsetzen. Kindergartenleiterin Rosi Deser fand lobende Worte für die Aktion, bei der sie sehr oft selbst dabei war und bedankte sich bei den Teilnehmern für ihre soziale Ader.

Die Teilnehmer aus Stallwang, Loitzendorf und Umgebung stellten beim Abschlussabend das Gemeinschaftsgefühl heraus und betonten, dass man allein wohl nicht so oft sporteln würde. „Die Gruppe war eine tolle Gemeinschaft, immer gut gelaunt unterwegs, selbst bei großer Hitze oder drohendem Regen. Franz Grimm verzeichnete die meisten Teilnahmen; im Durchschnitt waren 12,3 Teilnehmer dabei. Ihr könnt stolz auf euch selber sein!“ so Helmut Schlecht.

Text und Foto: Helmut Schlecht



Das Foto zeigt einige Walkingteilnehmer, die Vertreter von Gemeinde, Kindergarten und Bücherei; im Vordergrund die kleinen Nutznießer der übergebenen Spenden.

Bücherei freut sich über Spende der Walking-Gruppe

Die fleißigen Nordic-Walker konnten dieses Jahr ihr gesetztes Ziel wieder weit übertreffen und bescherten damit auch der Bücherei eine freudige Überraschung: 200 Euro fließen an die Stallwanger Einrichtung, die damit neue Medien anschaffen will. „Die Nordic-Walking Gruppe ist eine tolle Aktion, die nicht nur gesundheitlich förderlich ist, sondern auch die Menschen zusammenbringt“, so das Fazit aus der Bücherei. „Wir freuen uns sehr über die Spende, mit der wir kurz vor Weihnachten noch einige Wünsche unserer großen und kleinen Leser erfüllen können. Vielen Dank!“

Der sportliche Montag hat mittlerweile einen festen Termin im Kalender auch für Mitglieder des Bücherei-Teams, das überzeugt ist: Lesen und Sport passen wunderbar zusammen – Entspannung und Anstrengung funktionieren nur im Wechsel. Dieses Jahr war von einigen Modernisierungen und damit auch außerplanmäßigen Ausgaben geprägt, so dass die Finanzspritze genau zur richtigen Zeit kommt. Neu ist vor allem die Bibliothekssoftware, mit der die Bücherei nun auch online erreichbar ist unter www.biblino.de/stallwang. Dort findet man neben den ausleihbaren Medien aktuelle Infos zu Sonderöffnungszeiten und weiteren Terminen.

Regulär hat die Bücherei zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstag 16:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch 11:30 bis 13:00 Uhr

VdK auf Wanderschaft

Am 07. Oktober organisierte der VdK VG-Ortsverband eine Herbstwanderung.

Start war am Sportgelände in Stallwang. Bei herrlichem Wetter wanderten sie durch das Kinsachtal zum Erlebnisbauernhof Zollner nach Edt. Nach einem ausgiebigen Mittagessen wurde die Umgebung erkundet und im Hofladen eingekauft. Der Nachmittag endete mit Kaffee und Kuchen in einer geselligen Runde, bevor der Rückweg nach Stallwang angetreten wurde. Im November trifft sich der VdK wieder zum Kegelaabend.

Text und Foto: Klaus Frankl



Max Dietl mit der Kommunalen Dankurkunde geehrt

Seit 27 Jahren engagiert sich Max Dietl aus Stallwang in der kommunalen Selbstverwaltung. Für dieses Engagement erhielt er nun die Kommunale Dankurkunde für besondere Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung, ausgestellt vom Bayerischen Staatsminister des Innern, für Sport und Integration, Joachim Herrmann. Die Übergabe der Urkunde übernahm am Donnerstag Landrat Josef Laumer.

Bereits seit 1996 ist Max Dietl Gemeinderat der Gemeinde Stallwang und seit 2014 1. Bürgermeister. Er war außerdem von 2002 bis 2014 Mitglied im VG-Rat Stallwang, Mitglied im Bauausschuss von 2008 bis 2014 und Jugendsprecher im Gemeindepapament von 1996 bis 2008. Seit 2014 ist er neben seiner Tätigkeit als 1. Bürgermeister auch Vorsitzender des Schulverbandes Stallwang und Vorsitzender der VG Stallwang.

„Besonders hervorzuhaben ist in all dieser Zeit sein Einsatz in der Planung und Umsetzung neuer Baugebiete. Er legt großen Wert darauf, dass für die einheimische Bevölkerung und zum Wohle junger Familien Baumöglichkeiten geschaffen werden. Er war die Antriebsfeder für die Erneuerung der Wasserleitung Wetzelsberg und setzt sich aktiv für die Sanierung der Kanal- und Wasserleitungsnetzes und der Gemeindestraßen ein. Gerade auch die Kinder und Jugendlichen liegen ihm am Herzen, so war er die treibende Kraft für die Sanierung der Schulturnhalle und die Erweiterung bzw. Umgestaltung der Kindertagesstätte“, betonte Josef Laumer, der selbst auch lange Jahre gemeinsam mit Max Dietl im Gemeinderat seiner Heimatgemeinde saß.

Dass Kommunalpolitik nicht immer ein leichtes Geschäft ist, darüber waren sich Laumer und Dietl sowie der bei der Übergabe anwesende 2. Bürgermeister der Gemeinde Stallwang, Florian Fuchs, einig: „Es gilt, Entscheidungen zu treffen, die nicht bei jedem und nicht überall gut ankommen, aber für die Zukunft einer Gemeinde wichtig sind.“ Dietl betonte, dass er sich „gerne immer wieder auch Rat einholt.“ Die verdiente Auszeichnung freute ihn sichtlich und Florian Fuchs ergänzte: „Ich bekomme das hautnah mit, wie fleißig und engagiert Max Dietl immer für die Gemeinde unterwegs ist.“



Max Dietl (Mitte) gemeinsam mit Landrat Josef Laumer (links) und dem 2. Bürgermeister der Gemeinde Stallwang, Florian Fuchs.



Matthäus Junker
Malermeister
Schimmel Gutachter
Gebäude Energieberater
www.malermeister-junker.de
0175/5576902
Lilientalweg 2, Stallwang

mazda

AUMER u. NEUMAIER OHG
Abschleppdienst und Tankstelle
Telefon 0 99 64 / 2 35

Reinhard Ruhland
Bau- und Möbelschreinerei

94375 STALLWANG · Telefon 0 99 64 / 14 44



GET FIT STROEDER

GESUNDHEIT · THERAPIE · MEDIZINISCHE FITNESS

Praxis Konzell
Kirchplatz 4
09963 / 94 39 850
www.getfit-stroeder.de

PHYSIOTHERAPIE
OSTEOPATHIE
KINDEROSTEOPATHIE
WELLNESSMASSAGEN
MEDIZINISCHE FITNESS

Käser's Backstub'n
Stallwang · Tel. 09964/264
Mo - Fr 5.30 – 14.00 Uhr Sa 6.00 – 13.00 Uhr

- Laufend frische Brezen
- Bauernbrote aus eigenem Natursauer
- Für Ernährungsbewusste:
Vollkornbrote aus alten Getreidesorten
- Sandwich, lecker belegt, Pizzastücke für den Hunger zwischendurch

Bestattungen Steinbeißer

94375 Stallwang Kirchberg 7
Tel (09964)610070 Mobil: 0176/51499532
www.bestattungen-steinbeisser.de

Holzscheytlwerfer sind Dorfmeister

Stallwang (hv). Nach fünfjähriger Pause konnte der Schützenverein „Waldeslust“ Landorf endlich wieder eine Dorfmeisterschaft mit Luftgewehr und Luftpistole abhalten. Der Umzug in den Bürgersaal Stallwang, wo man eine neue Bleibe fand, machte es möglich. 27 Mannschaften traten mit je drei Schützen an den Schießstand. Am Ende stand die Mannschaft „Holzscheytlwerfer“ mit Dorina Kleebauer sowie Burgl und Albin Kienberger mit 224 von 300 möglichen Ringen als Sieger fest. Sie bekamen den Wanderpokal überreicht. Den zweiten Platz belegten „D` Schousdan“, gefolgt von den „Schmalpurfreunden“. Für jede teilnehmende Mannschaft gab es Sachpreise. In der Einzelwertung bei den Erwachsenen waren maximal 50 Ringe möglich. Als Siegerin ging Annalena Falzl mit 45 Ringen hervor. Die gleiche Ringzahl, aber mit einem schlechteren Teiler erzielte Hermann Völkl. Er wurde damit Zweiter. 43 Ringe erzielte Josef Zollner. Bei der Jugend schoss Anna Stahl 37 Ringe und den besten Teiler. Kathie Riedl hatte ebenfalls 37 Ringe, den dritten Platz belegte Sebastian Kerscher. Bei der Teilerwertung traf Martin Aumer am besten ins Schwarze. Mit einem 45-Teiler wurde er Erster, Annerose Stahl Zweite (78,5-Teiler) und Josef Schmidbauer Dritter (84-Teiler). Beim Blasrohrwettbewerb sicherte sich Robert Völkl bei den Erwachsenen den ersten Platz, bei der Jugend war es Johanna Kronfeldner. Die Siegerehrung fand am Sonntag, 05.11., im Rahmen eines Schützenfestes im Bürgersaal statt.

Bild und Text: Andrea Völkl



Bild: v. l.: Sportleiter Sebastian Achatz, Annalena Falzl, Anna Stahl, die siegreiche Mannschaft „Holzscheytlwerfer“ mit Burgl und Albin Kienberger sowie Dorina Kleebauer, Martin Aumer mit Josef Laumer und Schützenmeisterin Karin Aumer nach der Siegerehrung.

Wintergärten · Terrassenüberdachungen · WAREMA Sonnenschutz

Wintergarten
GRUBER
Metallbau

Wintergarten Gruber
GmbH & Co. KG
Straubinger Str. 41-43 | 94347 Ascha
Tel.: 09961 700 180

www.wintergarten-gruber.de

Bei uns wird gelebt und gelacht - gefördert und aktiviert



Unter diesem Motto besteht die Tagespflege Michelsneukirchen seit über 13 Jahren

Wir bieten von Montag – Freitag von 8.00 Uhr – 16.30 Uhr:

- Fahrdienst: Abholung zu Hause und Heim bringen abends.
- gemeinsames Frühstück
- Mittagessen mit 3 Gängen täglich frisch gekocht vor Ort
- Mittagsruhe in bequemen Ruhesesseln
- Beschäftigungsangebote am Vor- & Nachmittag, wie z.B. Gedächtnistraining, seniorengerechte Gymnastik, Basteln, Singen
- Nachmittags Kaffee und Kuchen / Torte
- durchgehende Unterstützung durch examiniertes Fachpersonal,
- Ausführen ärztlicher Verordnungen wie Medikamentengabe, Blutzuckermessung, Insulingabe

Es ist uns wichtig, dass sich unsere Tagespflegegäste bei uns wohl fühlen.

Die Lebensqualität der Gäste wird ferner mit einem sinnvollen Tagesablauf, individuellen Aktivitäten und ebenso netten Plauderstunden unter Gleichgesinnten gefördert. Die Kosten für die Tagespflege übernimmt die Pflegekasse zusätzlich zu Ihrem Pflegegeld bzw. ihrem Pflegedienst je nach Pflegegrad. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben oder Sie Fragen haben, können Sie sich gerne telefonisch oder persönlich bei uns melden. Gerne vereinbaren wir einen unverbindlichen Probetag mit Ihnen.



Wir freuen uns auf Sie:
Ihr Seniorengarten-Team in Michelsneukirchen
Schindelfeldstr. 8, 93185 Michelsneukirchen
Tel. 09467/826
www.diepflegeprofis-koepfelle.de

Prommersberger



Landmetzgerei – Partyservice – Lohnwurstn

Wetzelsberg 32, 94375 Stallwang
Tel. 09964/395 oder 09944/302390 Fax: 09944/302391
E-Mail: T.Prommersberger@gmx.net Handy: 0160 95717561

PIENDL GmbH
BUSUNTERNEHMEN

Ob Vereinsausflug oder Urlaubsfahrt,
wir planen Ihre Reise.

Tel: 09482 90940-18 Mail: reisen@piendl-woerth.de

S Sparkasse
Niederbayern-Mitte

Grasoberl-Turnier

Wo?

Sportheim Stallwang
(Straubinger Straße 28a, 94375 Stallwang)

Wann?

Sonntag, 26.11.2023
Spielbeginn: 13:30 Uhr

Preise?

1. Preis 150,00 €
2. Preis 100,00 €
3. Preis 50,00 €

... und weitere tolle Sachpreise

Startgebühr?

8,00 €



Ortsverband
STALLWANG-LOITZENDORF

SV Wetzelsberg

unterstützt

Weihnachtstrucker-Aktion
der Johanner



Alle Jahre wieder....

Alle Jahre wieder kommt Weihnachten...
und alle Jahre wieder möchte der SV Wetzelsberg mithelfen,
ein paar hilfsbedürftigen Menschen an Weihnachten eine Freude zu bereiten.

Aus diesem Grund beteiligt sich der Sportverein auch 2023
an der **Weihnachtstrucker-Aktion der Johanner**.

Dies ist eine Hilfsaktion in Form von Paketen mit Grundnahrungsmitteln und Sachen für
das alltägliche Leben, **keine Geldspenden!**

Die gesammelten Pakete werden von den Johannern abgeholt und an Menschen in
Krisen- und Katastrophengebieten verteilt, die dringend auf Hilfe angewiesen sind.

Beteiligten kann sich an dieser Aktion **jeder** (Einzelpersonen, Familien, Vereine, Firmen,
Schulklassen, ...), der bereit ist, ein **Paket nach der Packliste** (siehe unten) zu füllen.

Wir hoffen, dass die Resonanz aus der Bevölkerung auch dieses Mal wieder so groß ist
wie die Jahre zuvor und möchten uns schon jetzt sehr herzlich für die Unterstützung
bedanken.

Die Pakete

können am **Samstag 09.12.2023 von 15.00 Uhr - 18.00 Uhr**
im **Sportheim Wetzelsberg** abgegeben werden.

Packliste:

- 1 Geschenk für Kinder (Malbuch oder-block und Buntstifte)
- 1 kg Zucker
- 3 kg Mehl
- 1 kg Reis
- 1 kg Nudeln
- 2 Liter Speiseöl (keine Glasflaschen)
- 2 Packungen Multivitamin-Brausetabletten
- 2 Packungen Kekse
- 4 Tafeln Schokolade
- 2 feste Seifen
- 2 Zahnbürsten
- 2 Tuben Zahnpasta



Bitte stabilen Karton verwenden!!!

Die Packliste hat sich im Vergleich zu den Vorjahren geringfügig geändert!

Weitere Infos, Berichte und Bilder der letzten Jahre unter
<https://www.johanner.de/juh/weihnachtstrucker>

Gründungsfest

150 Jahre Stallwang-Landorf

KSK Stallwang-Landorf



Festplatz im Dorf am Kandlbach

14. bis 16. Juni 2024

Alle Tage freier Eintritt
und täglich Barbetrieb

Freitag

Tag der Jugend
Mia Sans
DIE BAND

Samstag

Mia san de...
Waidler Gaudi
...Band

Sonntag

Blaskapelle Fels'nstoana
"züftig und original"

Die Weißblau
Rönigstreuen

BEI UNS BIST DU DER KING!

Gehe mit uns den nächsten Schritt!

GRUBER

Bewerbe
dich
jetzt...

... als Azubi
zum Metallbauer oder
techn. Produkt-
designer (mwd)

Einfach bewerben unter: www.wintergarten-gruber.de

Oder per WhatsApp: +49 170 489 416 9

GRUBER

